Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 114 (1988)

Heft: 1-2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Schweizer Ingenieur und Architekt Ingénieurs et architectes suisses Ingegneri e architetti svizzeri

Bulletin technique de la Suisse romande, fondé en 1875

Paraît tous les quinze jours

Nº 1-2/1988 13 janvier 1988 114e année

Editeur:

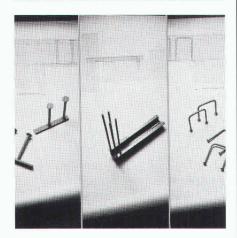
Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Rédaction:

En Bassenges 1024 Ecublens Tél. 021/472098

Mardi et jeudi, de 14 h à 16 h 30

Couverture



L'ARET Riss n'a plus besoin d'être présenté. Pour les planchers-dalles hautement sollicités au cisaillement, cet article présente une solution avantageuse et économique. Il se distingue par sa facilité de pose et par une statique claire et précise.

Comme complément à l'ARET Riss se présentent les étriers de cisaillement Riss. Ils sont employés pour les planchers-dalles peu et moyennement sollicités. Les avantages de ce système sont l'économie, la facilité de pose et le fait que des méthodes de calcul connues comme par exemple Kinnunen-Nielander peuvent être appliquées.

La console, un simple élément porteur, s'est avérée ces dernières années comme solution standard. Elle est en acier inoxydable. Cet article est économique et peut être fixé avec des chevilles ou sur des rails d'ancrage.

Veuillez demander notre documentation. Notre équipe d'ingénieurs se tient à votre disposition.

Riss AG, Industriestr. 32 8108 Dällikon-Zürich Telefon 01/8441122

Sommaire Editorial Le nouveau président de la SIA s'adresse aux lecteurs d'IAS Perspectives des transports publics (I) Transports publics 3 par Jean-Pierre Weibel 10 Centre administratif Les Baumettes à Renens Concours 18 Industrie et technique SIA Assemblée des délégués 19 19 Office of the Future 20 Commission des traductions de la SIA 20 Nouveaux membres romands et tessinois Décès du président de la Commission des traductions en langue française 20 B 1 Tableau des concours Actualité - Bibliographie - EPFL - EPFZ - Produits nouveaux B 2-B 6 B 7-B 8 Manifestations

Schweizer Ingenieur und Architekt

Rédaction:Rüdigerstrasse 11, case postale 630, 8021 Zurich, tél. 01/2015536Numéro 50/87Was ist Ingenieurbiologie
von Helgard Zeh1443

Numéro 51-52/87 Rom – Studienreise der ZBV von H. U. Scherrer

Streifzug durch Rom

von M. Huggler

1468

1473

Coupon: Oui, je désire recevoir votre brochure «Tout réuni sous un même toit». Code postal/ville: **ève et Gantne!** on des toits raides.

La télédiffusion Idéale pour les bureaux d'architectes et leurs clients

6 programmes bien choisis d'émetteurs suisses et étrangers avec deux canaux réservés entièrement à la musique ininterrompue. Un son sans aucun parasite. Et aussi le bulletin de nouvelles de la SSR dans les 4 langues nationales (il y a également des nouvelles en diverses autres langues). Pour quelques centimes par jour.

L'industrie suisse spécialisée vous offre aujourd'hui une gamme complète d'appareils de marques Biennophone et Autophon adaptée à tous les besoins, répondant à tous les désirs.



Raccordement immédiat grâce à la prise directement enfichable des PTT



Je m'intéresse à la télédiffusion. Veuillez me renseigner sans engagement. Raison sociale:__

Adresse:_

A envoyer à: Pro Telecom, Laupenstrasse 18a, 3001 Berne, Tél. 031/42 56 66

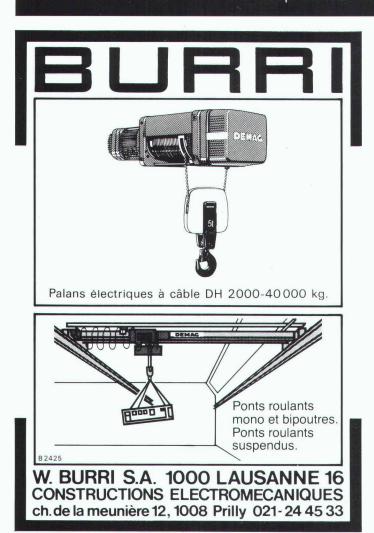


...en faisant poser vos conduites souterraines longitudinales selon une technique révolutionnaire en diamètres non accessibles (de 400 à 650mm). En respectant l'environnement et avec un minimum de nuisances et d'entraves à la circulation. Et à partir de 75 m continus...

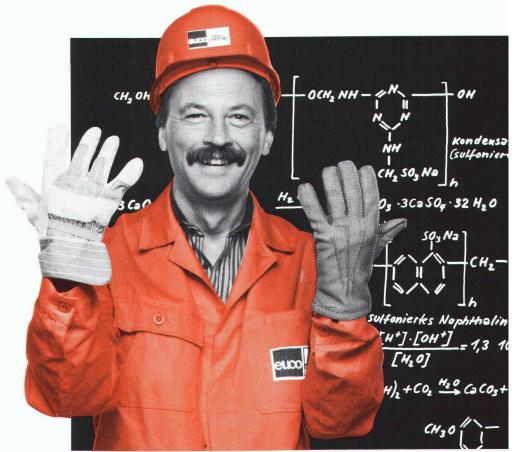
à des prix plus que concurrenciels.



Marco Piatti AG · Kempttalstrasse 91 · 8308 Illnau/ZH · Telefon 052-44 13 33 · Telefax 052-44 22 07







Nous n'hésitons pas à mettre la ma la pratique c'est l'affaire des autres! à la pâte

Beaucoup de théorie de l'homme en blouse blanche,

C'est en général ce que beaucoup pensent. Dans ce domaine, EUCO a des idées très différentes. Nos 18 conseil-

lers techniques et nos 4 techniciens d'applications sont toujours prêts à vous seconder sur le chantier au bon moment. C'est par cet engagement que la mise en œuvre optimale de nos produits de pointe permettra d'obtenir les résultats que vous en attendez. Ils sont à même, selon vos besoins, de procéder à des essais de béton, à des mesures de contrôle et des démonstrations d'applications.

Ceci est notre conception, depuis plus de 20 ans, du mariage harmonieux, entre la théorie et la pratique, prouvée avec succès sur les petits et grands chantiers. Chez EUCO, nous mettons «la main à la pâte».

Retenez notre adresse.



Euco Bauchemie SA

Une entreprise du Groupe «Holderbank»



Compétent et pratique

Euco Bauchemie S.A., Zone Industrielle, 1123 Aclens, tél. 021/869 94 77, téléfax 021/869 96 02 Euco Bauchemie AG, Industrie Neuhof 9, 3422 Kirchberg, tél. 034/45 34 04, téléfax 034/45 53 19 Euco Bauchemie AG, Birgistrasse 7, 8304 Wallisellen, tél. 01/830 11 22, téléfax 01/830 24 89

Bureau d'ingénieurs en Suisse allemande cherche

collaboration

dans les environs de Genève pour une construction de grande envergure, s'étendant sur plusieurs années.

Poste intéressant pour personne bilingue, ayant de bonnes connaissances locales et en génie civil.

Offre sous chiffre à IAS 447, IVA SA, rue du Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne. Discrétion assurée.

VILLAS SA

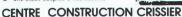
tél. 021/35 04 41

CONSTRUCTION INTÉRIEURE A SEC

Doublages Séparations Plafonds Chapes

> Nous vous proposons un système complet pour la construction intérieure à sec, offrant des valeurs optimales pour :

- la protection contre le feu
- l'isolation phonique
- l'isolation thermique une étude adaptée à vos besoins



Chemin du Closalet 4 CH-1023 Crissier Ouvert tous les jours de 9 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 18 h 30. Le samedi 9 h 00 à Entrée libre





Important bureau d'études basé à Genève, recherche

- ingénieur ETS en climatisation
- technicien ou dessinateur en climatisation ventilation
- ingénieur ETS en électricité (formation en éclairagisme)

Nationalité suisse ou permis valable requis.

Envoyez vos offres ou téléphonez à: Setra, Thierry Inglin

16, rue du Roveray, 1207 Genève, tél. 022/361511



Photogravure et Offset

Ø 368980 Borde 28 bis 1018 Lausanne

B1477



Membres de l'asic: • Ingénieurs civils • Ingénieurs électriciens, mécaniciens

- et d'exploitation
- Ingénieurs forestiers et ruraux, géomètres
- Géologues et ingénieurs géotechniciens
- **Autres scientifiques**

ASIC Genève

Jacques Bauty, 1234 Vessy Bourquin & Stencek SA, 1208 Genève Erricos Lygdopoulos, 1204 Genève J.-C. Ott SA, 1226 Thônex Perreten et Milleret SA, 1227 Carouge André Sumi, Georges Babel, 1205 Genève Tremblet & Cie SA, 1201 Genève Zimmermann & Schutzlé, 1213 Onex

asic Vaud

Agriforest, Ingénieurs-conseils SA. Agriforest, Ingénieurs-conseils SA, 1038 Bercher
Pierre Bisenz, 1000 Lausanne
Burri & Perreten SA, 1400 Yverdon-les-Bains
A. Chassot, 1066 Epalinges
Jean-Marc Duvoisin, 1009 Pully
Hunziker et Marmier SA, 1005 Lausanne
A. Kugler SA, 1006 Lausanne
Matter Ingénieurs SA, 1000 Lausanne
Richardet et associés SA, 1400 Yverdon-les-Bains
Arthur Spagnol, 1018 Lausanne

asic Valais

Michel Andenmatten, 1950 Sion Peter Bloetzer und Hans Pfammatter, 3930 Visp CERT SA, 1952 Sion CERT SA, 1952 Sion
Jean-Claude Coutaz, 1950 Sion
B. Deléglise et P. Tremblet, 1950 Sion
André Gross, 1950 Sion
Hünerwadel + Häberli Sion SA, 1950 Sion
KBM Bureau d'ingénieurs civils SA, 1950 Sion
Ribordy & Luyet SA, 1952 Sion
Pierre Roulet, 1950 Sion
Pierre Wyer, 1907 Saxon

asic Fribourg

A. Barras, 1630 Bulle Brasey, Bureau d'ingénieurs, 1701 Fribourg Clément + Bongard, 1700 Fribourg Dr Denis Geinoz, 1700 Fribourg Claude von der Weid, 1700 Fribourg Zwick, Gicot SA, 1700 Fribourg

ASIC Neuchâtel / Jura

AJS Allemand Jeanneret Schmid SA, AJS Allemand Jeanneret Schillu SA, 2001 Neuchâtel ATB SA Ingénieurs conseils, 2740 Moutier Yves Berger, 2017 Boudry Erard & Dr Mathys, 2800 Delémont Hofmann, Robadey et Walther SA, 2900 Porrentruy Mertenat, ingénieur conseil, 2740 Moutier Gérard Stampbach, 2800 Delémont

asic Berne

Bächtold AG, 3006 Bern Bachtold AG, 3006 Bern
Bernet + Weyeneth, 3006 Bern
F. Bianchetti, 2502 Biel
Collioud + Gerber, 3770 Zweisimmen
A. Flotron AG, 3860 Meiringen
Gonin-Zeerleder, 3015 Bern
Guyer + Kiener AG, 3006 Bern
Th. Hohl, 3036 Detligen
Bernhard Kauter, 2560 Nidau Bernhard Kauter, 2560 Nidau
Peter Kellerhals und Charles Haefeli, Dres, 3011 Bern
E. Kissling, 3005 Bern
Lerag Engineering AG, 3011 Bern
Locher Geotechnik, 3067 Boll
Luder & Perrochon, 3005 Bern
M. Lüthy, 3011 Bern
Marchand & Marchand, 3005 Bern
Dr Mathys & Partner, 2502 Biel
Moor & Hauser AG, 3011 Bern
H. J. Neuenschwander, 3123 Beln H. J. Neuenschwander, 3123 Belp

Neuenschwander, Weber + Zeltner AG, 3123 Belp
A. Rufer, 2520 La Neuveville
Schmid & Pletscher AG, 2560 Nidau
R. Schwarz AG, 3600 Thun
smt Steiner Marchand Türler AG, 3006 Bern
Werner Spring, 3600 Thun
Stocker + Partner, 3006 Bern
Walder AG, 3073 Gümligen
Dr Walder + Partner AG, 3073 Gümligen
Dr Walder + Partner AG, 3073 Gümligen
Wanzenried + Hager, 3000 Bern
Weber + Brönnimann AG, 3006 Bern
Hans Zeltner, Neuenschwander,
Weber + Zeltner AG, 3123 Belp Neuenschwander, Weber + Zeltner AG,

asic Ticino

Rodolfo Andreotti, 6600 Locarno Bernardoni e Del Cadia, 6900 Lugano Francalberto Bernasconi, 6830 Chiasso Marco De-Carli, 6600 Locarno Kessel + Blaser SA, 6901 Lugano Lombardi Engineering, 6601 Locarno Luigi Pini, 6900 Lugano Rima SA, 6600 Locarno

INIC Suisse centrale

H. Bachmann AG, 6003 Luzern H. Bachmann AG, 6003 Luzern
Dr H. Bendel, 6033 Buchrain
A. Birchler AG, 6430 Schwyz
Carlo Bless, 6020 Emmenbrücke
Dr. Georg Desserich und Marcel Desserich,
Desserich + Funk, 6005 Luzern
Hegglin + Tihanov, 6300 Zug
HSK Ingenieur AG, 6403 Küssnacht am Rigi
Kost + Nussbaumer + Partner, 6210 Sursee
Josef Mattmann, 6275 Ballwil
P. Mühlemann AG, 6030 Ebikon
Franz Pfister AG, 6430 Schwyz Franz Pfister AG, 6430 Schwyz Schubiger AG, 6004 Luzern Bernhard Trachsel, 6006 Luzern Ingenieure WSB, 6020 Emmenbrücke

ASIC Argovie / Soleure

Beer Schubiger Benguerel & Partner, 4500 Solothurn 4500 Solothurn
Bruno Fent, 5703 Seon
Frey + Gnehm AG, 4600 Olten
Dr M. Grenacher und Partner, 5200 Brugg
Hegglin + Tihanov, 4600 Olten
Dr Felix P. Jaecklin, 5400 Ennetbaden
Oskar Keller, 4500 Solothurn
R. Meyer + G. Senn + W. Erne, 5400 Baden
Minikus, Witta und Partner, 5400 Baden Th. Müller, 4500 Solothurn Paul Schmid, 5607 Hägglingen Dr J. F. Schneider + Dr F. Matousek, 5400 Baden Stahel, Büro für Forstw. und Umweltpl., 8964 Rudolfstetten Walter + Porta, 5200 Brugg

asic Bâle

Blattner, 4450 Sissach Blattner, 4450 Sissach
Cyrill J. Burger AG, 4051 Basel
Eglin Ristic AG, 4051 Basel
Gysin & Ehrsam AG, 4133 Pratteln
Hepp + Graf, 4058 Basel
Alfred Jaggi, 4052 Basel
Kiefer & Studer AG, 4153 Reinach
J. Ochsner + F. Grenacher, 4058 Basel
Studer + Partner Basel AG, 4056 Basel
Trefzer + Rosa, 4020 Basel
Weiss Guillod Gisi, 4002 Basel

BSIC Zurich

ACSS AG, dipl. Bauingenieure, 8050 Zürich Amstein + Walthert AG, 8008 Zürich D. J. Bänziger + Partner, 8027 Zürich Barbe AG, 8008 Zürich Basler & Hofmann, Ingenieure und Planer AG, 8009 Zürich 8029 Zürich

Ernst Basler & Partner AG, 8702 Zollikon Benno Bernardi, 8006 Zürich Bosshard Lutz Münger, 8600 Dübendorf Hans F. Büchi, 8702 Zollikon Dr U. P. Büchi und E. R. Müller AG, 8121 Benglen D & F Dietschweiler AG / Peter Frey AG, D & F Dietschweiler AG / Peter Frey AG, 8034 Zürich Eichenberger AG, 8006 Zürich Fietz AG, 8022 Zürich FSG Frei, Schneider & Guha AG, 8049 Zürich Fuchs AG, 8404 Winterthur Groebli + Brauchli, 8035 Zürich GSS Glauser Studer Stüssi Ingenieure AG, SSS Glauser Studer Stussi Ingen 8032 Zürich Hans Haag, 8704 Herrliberg Dr Hans Halter, 8006 Zürich Heierli RG, 8033 Zürich Robert Henauer AG, 8038 Zürich Robert Henauer AG, 8038 Zürich
Robert Henauer AG, 8038 Zürich
Hochstrasser Consulting AG, 8001 Zürich
Christof Hugentobler, 8624 Grüt
Hünerwadel + Häberli Zürich AG, 8034 Zürich
von Ins + Knecht, 8026 Zürich
Planungsbüro Jud, 8006 Zürich
Kamm + Stähli, 8907 Wettswil
Hansruedi Keller, 8625 Gossau
Keller & Würmli, 8032 Zürich
DT Tihamer Koncz, 8053 Zürich
P. Marti AG, 8708 Männedorf
Minikus, Witta und Partner, 8032 Zürich
DT von Moos AG, 8037 Zürich
Neukom + Zwicky, 8302 Kloten
V. Oehninger, 8401 Winterthur
DT Pfaffinger + DT Walder AG, 8032 Zürich
Pfeiffer Bauingenieure, 8408 Winterthur
F. Preisig AG, 8050 Zürich
Ruckstuhl + Münchinger, 8404 Winterthur
SAG G. Spahn AG, 8042 Zürich
SCE Surface-Protection Consult Engineering,
8634 Hombrechtikon
DT H. B. Schalcher, 8008 Zürich 8634 Hombrechtikon Dr H. R. Schalcher, 8008 Zürich Dr Ulrich Schär AG, 8032 Zürich Ulrich Schaf AG, 8032 Zurich Ulrich Schellenberg, 8004 Zürich Schindler Haerter AG, 8002 Zürich A. W. Schmid + Partner, 8023 Zürich Dr J. F. Schneider + Dr F. Matousek, 8706 Feldmeilen 8706 Feldmeilen Schubiger AG, 8008 Zürich Heinz Schürer, 8001 Zürich Rudolf Schweizer, 8047 Zürich Sennhauser, Werner & Rauch AG, 8952 Schlieren Sigma Bauingenieure AG, 8032 Zürich SKS Ingenieure AG, 8006 Zürich SNZ Ingenieurbüro AG, 8050 Zürich E. Stucki + H. Hofacker, 8006 Zürich E. Stucki + H. Hofacker, 8006 Zürich Studer & Bosshard, 8002 Zürich Guido Suter, 8032 Zürich Edy Toscano AG, 8037 Zürich Edy Toscano AG, 8037 Zürich Andrin Urech, 8006 Zürich Vckovski + Partner, 8057 Zürich Dr Vollenweider AG, 8032 Zürich E. Wädensweiler, 8610 Uster Walt + Galmarini Ingenieure AG, 8032 Zürich H. Weimer, 8050 Zürich Winiger, Kränzlin + Partner, 8001 Zürich Ernst Winkler + Partner AG, 8307 Effretikon Wolf, Kropf & Zschaber, 8053 Zürich Gerd-Ulrich Wulff, 8494 Bauma P. Zaruski, 8006 Zürich P. Zaruski, 8006 Zürich

MNIC Suisse orientale

D. J. Bänziger + A. J. Köppel, 9470 Buchs Brunner Kunz Meile, 9000 St. Gallen Büchi + Müller AG, 8500 Frauenfeld Fürer + Bergflödt AG, 9000 St. Gallen Grundbauberatung AG, 9000 St. Gallen AG Werner Keller, 8280 Kreuzlingen R. Schlaginhaufen, 8500 Frauenfeld Hansruedi Signer, 9000 St. Gallen Fredy Unger AG, 7000 Chur Otto Vettiger AG, 8590 Romanshorn Wenk & Glauser, 9016 St. Gallen Wieser + Co., 9000 St. Gallen Wildberger + Schuler, 8200 Schaffhausen Zähner, Fuchs + Nänny AG, 9001 St. Gallen

ASSOCIATION Suisse des Ingénieurs Conseils

Secrétariat : Jupiterstrasse 45/207, case postale 95, 3000 Berne 15. Tél. 031/323212